



**MANDARIN B – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**MANDARIN B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**MANDARÍN B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Candidate number/Numéro du candidat  
Número del alumno

--	--	--	--	--	--	--	--

Monday 17 May 2004 (morning)  
Lundi 17 mai 2004 (matin)  
Lunes 17 de mayo de 2004 (mañana)

1 h 30 m

---

**QUESTION AND ANSWER BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Write your candidate number in the box above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet contains all the Paper 1 questions.
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Section A: answer all the questions in the spaces provided. Each question is allocated *[1 mark]* unless otherwise stated.
- Section B: choose one task and write your answer in the space provided. The task is worth *[10 marks]*.

**LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Écrivez votre numéro de candidat dans la case ci-dessus.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1.
- Référez-vous au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Section A : répondez à toutes les questions dans l'espace réservé à cet effet. Sauf indication contraire, chaque question vaut *[1 point]*.
- Section B : choisissez une tâche et écrivez votre réponse dans l'espace réservé à cet effet. Cette tâche vaut *[10 points]*.

**CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- Escriba su número de alumno en la casilla de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Elija o la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1.
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Sección A: responda a todas las preguntas en los espacios provistos. Cada pregunta tiene un valor de *[1 punto]* salvo que se indique algo distinto.
- Sección B: elija una tarea y escriba su respuesta en el espacio provisto. La tarea tiene un valor de *[10 puntos]*.



MANDARIN B – SIMPLIFIED VERSION  
MANDARIN B – VERSION SIMPLIFIÉE  
MANDARÍN B – VERSIÓN SIMPLIFICADA

第一部分

《文章一》

《买卖报》分类广告

阅读《文章一》，下列的句子有的对，有的错；按照例子，在右边的方格中打〔√〕，并从文章中抄出你认为“对”或“错”的根据。

对 错

例子： 广告[1]说阳光画画中心接受各种程度的学生。

根据：“阳光画画中心现招收各级新生。”

---

1. 阳光画画中心只教学生儿童画和青少年画。

根据：

---

2. 广告[2]中说的老师有很多年的教学经验。

根据：

---

3. 广告[2]中说的老师会双语。

根据：

---

4. 广告[3]说有人要买汉语水平考试的教材。

根据：

---

5. 广告[3]中的汉语水平考试教材包括五个方面的内容。

根据：

---

6. 广告[4]要卖的百科全书一本也不少。

 

根据：

---

7. 广告[4]要卖的百科全书有两种文本。

 

根据：

---

根据《文章一》，按照例子，把正确的答案前面的字母填在右边的方格中。

例子： 登广告[5]的人只要\_\_\_\_\_的邮票。

- A. 台湾、香港
- B. 马来西亚
- C. 香港、美国
- D. 中国、香港、美国

 D

8. 登广告[5]的人想

- A. 买一百张邮票
- B. 卖一百张邮票
- C. 换一百张邮票
- D. 送一百张邮票

9. 所有广告都要通过哪种方式联络？

- A. 写信
- B. 打电子邮件
- C. 打电话
- D. 发传真

根据《文章一》广告[6]，按照例子，把左边的词语与右边的定义搭配起来。 (注意：右边的定义比左边的词语多。)

词 语 定 义

例子： 购物天堂

A. 应该有的东西都有。

10. 价廉物美

B. 一星期每天都开门。

11. 工厂直卖

C. 买东西非常好的地方。

12. 应有尽有

D. 家庭里每天使用的东西。

E. 卖的东西又便宜又好。

F. 可以让面部漂亮的東西。

G. 从生产厂家直接卖出。

H. 玩具和文具卖得最好。

答案：

例子：       (C)      

10.                   

11.                   

12.

《文章二》

《神州时报》记者访问  
卑诗省教育厅厅长—简惠芝

阅读《文章二》，回答下列问题。

(13) 记者会见的简女士的身份是什么？

---

(14) 记者是从哪一家报社来访问简女士的？

---

(15) 这次两个人会面谈的主要问题是什么？

---

(16) 对于简女士来说，卑诗省的富有是因为：

---

(17) 从外国来温哥华的人会感到高兴的原因是：

---

阅读《文章二》，按照例子，从下列十一句话中选出五个正确的答案。

(本题五分)

对

(18) (A) 卑诗省政府作了关于学习多种语言的决定。      例子:  (A)

(B) 在学好本国语言的基础上再学习中文是应该的。

(C) 本地的孩子没有必要再学习别的语言。

(D) 学习中文可以了解华人的文化。

(E) 多样颜色的地毯被比作和在一起的不同文化。

(F) 编织在一起的花布放在地毯上。

(G) 记者没有都同意简女士的话。

(H) 记者完全同意简女士所说的一切。

(I) 外国人与中国人常见面才能相互了解。

(J) 记者很感谢简女士能给她机会见面谈话。

(K) 二人都希望下次有机会再见面。



《文章三》

# 二十岁的运动是为了四十岁

快来参加学生运动队!

阅读《文章三》，按照例子，把左边的段落跟右边的解释内容搭配起来：  
(注意：右边的解释内容比段落多。)

	段落	解释内容
例子：	第一段	(C)
		(A) 每星期锻炼的时间和运动种类。 (B) 吃健康药品就可保持好身体。
19.	第二段	(C) 二十岁时身体的状况。 (D) 年轻时坚持锻炼，年纪大时可保持青春。
20.	第三段	(E) 报名参加运动队的时间和地点。 (F) 长跑是每个人都必须参加的运动。
21.	第四段	(G) 二十岁的时候也可以发胖。 (H) 二十岁时运动不够，在三、四十岁时身体可能有问题。
22.	第五段	(I) 学生暑期运动队也可在六、七月报名。

阅读《文章三》的第二段，按照例子填空。(注意：所给词语比空格多。)

比如      不然      可能      可是      如果

虽然      所以      以外      因为

例子：      如果

(23)      \_\_\_\_\_

(24)      \_\_\_\_\_

(25)      \_\_\_\_\_

(26)      \_\_\_\_\_

第二部分：写出你的回答

《文章四》

=====  
海外留学生之旅  
=====

阅读《文章四》后，从下列两题中选择一题，作为对本文的回应，写出你的回答，至少写120个汉字。

1. 你是组织学校同学会参加中国游学活动的负责人，写出一个宣传介绍小册子，介绍这次中国游学的主要内容。
2. 你刚从中国参加完游学活动回来，写出一份演讲报告，介绍你这次去中国游学所参加的游学活动，准备在全校大会上演讲。

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

MANDARIN B – TRADITIONAL VERSION  
MANDARIN B – VERSION TRADITIONNELLE  
MANDARÍN B – VERSIÓN TRADICIONAL

## 第一部分

《文章一》

### 《買賣報》分類廣告

閱讀《文章一》，下列的句子有的對，有的錯；按照例子，在右邊的方格中打〔✓〕，並從文章中抄出你認為“對”或“錯”的根據。

對 錯

例子：廣告[1]說陽光畫畫中心接受各種程度的學生。

根據：“陽光畫畫中心現招收各級新生。”

---

1. 陽光畫畫中心只教學生兒童畫和青少年畫。

根據：

---

2. 廣告[2]中說的老師有很多年的教學經驗。

根據：

---

3. 廣告[2]中說的老師會雙語。

根據：

---

4. 廣告[3]說有人要買漢語水平考試的教材。

根據：

---

5. 廣告[3]中的漢語水平考試教材包括五個方面的內容。

根據：

---

6. 廣告[4]要賣的百科全書一本也不少。

 

根據：

---

7. 廣告[4]要賣的百科全書有兩種文本。

 

根據：

---

根據《文章一》，按照例子，把正確的答案前面的字母填在右邊的方格中。

例子： 登廣告[5]的人只要\_\_\_\_\_的郵票。

- A. 台灣、香港
- B. 馬來西亞
- C. 香港、美國
- D. 中國、香港、美國

 D

8. 登廣告[5]的人想

- A. 買一百張郵票
- B. 賣一百張郵票
- C. 換一百張郵票
- D. 送一百張郵票

9. 所有廣告都要通過哪種方式聯絡？

- A. 寫信
- B. 打電子郵件
- C. 打電話
- D. 發傳真

根據《文章一》廣告[6]，按照例子，把左邊的詞語與右邊的定義搭配起來。 (注意：右邊的定義比左邊的詞語多。)

	<u>詞語</u>	<u>定義</u>
例子：	<u>購物天堂</u>	A. 應該有的東西都有。
10.	價廉物美	B. 一星期每天都開門。
11.	工廠直賣	C. <u>買東西非常好的地方。</u>
12.	應有盡有	D. 家庭裡每天使用的東西。
		E. 賣的東西又便宜又好。
		F. 可以讓面部漂亮的東西。
		G. 從生產廠家直接賣出。
		H. 玩具和文具賣得最好。

答案：

例子： \_\_\_\_\_ (C)

10. \_\_\_\_\_

11. \_\_\_\_\_

12. \_\_\_\_\_



《文章二》

《神州時報》記者訪問  
卑詩省教育廳廳長—簡惠芝

閱讀《文章二》，回答下列問題。

(13) 記者會見的簡女士的身份是什麼？

---

(14) 記者是從哪一家報社來訪問簡女士的？

---

(15) 這次兩個人會面談的主要問題是什麼？

---

(16) 對於簡女士來說，卑詩省的富有是因為：

---

(17) 從外國來溫哥華的人會感到高興的原因是：

---

閱讀《文章二》，按照例子，從下列十一句話中選出五個正確的答案。

(本題五分)

對

(18) (A) 卑詩省政府作了關於學習多種語言的決定。      例子：  (A)

(B) 在學好本國語言的基礎上再學習中文是應該的。

(C) 本地的孩子沒有必要再學習別的語言。

(D) 學習中文可以瞭解華人的文化。

(E) 多樣顏色的地毯被比作和在一起的不同文化。

(F) 編織在一起的花布放在地毯上。

(G) 記者沒有都同意簡女士的話。

(H) 記者完全同意簡女士所說的一切。

(I) 外國人與中國人常見面才能相互瞭解。

(J) 記者很感謝簡女士能給她機會見面談話。

(K) 二人都希望下次有機會再見面。

《文章三》~~~~~

二十歲的運動是爲了四十歲

快來參加學生運動隊!



閱讀《文章三》，按照例子，把左邊的段落跟右邊的解釋內容搭配起來：  
(注意：右邊的解釋內容比段落多。)

	段 落		解 釋 內 容
例子：	第一段	(C)	(A) 每星期鍛煉的時間和運動種類。 (B) 吃健康藥品就可保持好身體。
19.	第二段	_____	(C) 二十歲時身體的狀況。 (D) 年輕時堅持鍛煉，年紀大時可保持青春。
20.	第三段	_____	(E) 報名參加運動隊的時間和地點。 (F) 長跑是每個人都必須參加的運動。
21.	第四段	_____	(G) 二十歲的時候也可以發胖。 (H) 二十歲時運動不夠，在三、四十歲時身體可能有問題。
22.	第五段	_____	(I) 學生暑期運動隊也可在六、七月報名。

閱讀《文章三》的第二段，按照例子填空。(注意：所給詞語比空格多。)

比如      不然      可能      可是      如果

雖然      所以      以外      因爲

例子：      如果

(23)      \_\_\_\_\_

(24)      \_\_\_\_\_

(25)      \_\_\_\_\_

(26)      \_\_\_\_\_

第二部分：寫出你的回答

《文章四》

=====

海外留學生之旅

=====

閱讀《文章四》後，從下列兩題中選擇一題，作為對本文的回應，寫出你的回答，至少寫120個漢字。

1. 你是組織學校同學會參加中國游學活動的負責人，寫出一個宣傳介紹小冊子，介紹這次中國游學的主要內容。
2. 你剛從中國參加完游學活動回來，寫出一份演講報告，介紹你這次去中國游學所參加的游學活動，準備在全校大會上演講。

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--


--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--